King County

# Guía de servicios al cliente 2012

***"Servicios rápidos, razonables y centrados en resultados para todos"***

**Encuentre rápidamente el servicio que usted necesita.**

**Para obtener los enlaces de Internet a los servicios descritos aquí, visite www.kingcounty.gov.**

**Para obtener información acerca del Plan estratégico del Condado de King, visite www.kingcounty.gov/exec/strategy.**

**Dow Constantine**
Ejecutivo del Condado de King

- **Todos los códigos de área 206 a menos que se indique lo contrario.**
- **Las instituciones gubernamentales que no pertenecen al condado están *escritos en cursiva*.**
- **Servicio de retransmisión de Washington (711)**

## Funcionarios electos

Dow Constantine, Ejecutivo ..... 263-9600
Lloyd Hara, Evaluador de impuestos ..... 263-2300
Hble. Richard McDermott, Corte Suprema ..... 296-9096
Sherril Huff, Director de elecciones ..... 296-1540
Honorable Corinna Harn, Corte de Distrito ..... 205-9200
Steven D. Strachan, Sheriff ..... 296-4155
Dan Satterberg, Fiscal ..... 296-9067

**Miembros del consejo:**

Rod Dembowski, Distrito 1 ..... 296-1001
Larry Gossett, Distrito 2 ..... 296-1002
Kathy Lambert, Distrito 3 ..... 296-1003
Larry Phillips, Distrito 4 ..... 296-1004
Julia Patterson, Distrito 5 ..... 296-1005
Jane Hague, Distrito 6 ..... 296-1006
Pete von Reichbauer, Distrito 7 ..... 296-1007
Joe McDermott, Distrito 8 ..... 296-1008
Reagan Dunn, Distrito 9 ..... 296-1009

## Servicios durante las 24 horas

Policía, Bomberos, Medic One ..... 911
Sheriff (servicios que no sean de emergencia) .... 296-3311
*Abuso de niños y adultos* ..... *1-866-363-4276*
*Centro de toxicología* ..... *1-800-222-1222*
*Clínica de crisis* ..... *461-3222*
Línea de quejas sobre desagües ..... 296-1900
Línea directa de desechos ilegales ..... 296-SITE (7483) ó 1-866-431-7483
Línea de ayuda en carreteras ..... 296-8100 ó 1-800-KC-ROADS (527-6237)
Quejas ambientales, urgente, fuera del horario pico ..... 1-888-437-4771
*Tratamiento para las drogas y el alcohol* ..... *722-3700*

## Información general y derivaciones

*Línea de información para la comunidad* ..... *211*
*Línea de información turística del Estado de Washington 511*
*Servicio de retransmisión para personas con discapacidad auditiva de Washington* ..... *711*
*Localizador de tuberías y cables subterráneos, llame antes de excavar* ..... *811*
*Información sobre el gobierno de la ciudad de Seattle* ..... *684-2489*
Información sobre el gobierno del Condado de King .....296-0100 ó 1-800-325-6165
*Información sobre el gobierno del Estado de Washington* ..... *1-800-321-2808*
*Información sobre el gobierno federal* ..... *1-800-333-4636*

## Abuso, violencia y traumas domésticos

*Abuso de niños y adultos* ..... *1-866-363-4276*
*Línea directa de violencia doméstica* ..... *1-800-562-6025*
*Centro de recursos para el tratamiento de agresiones sexuales* ..... *1-888-998-6423*
*Centro para el tratamiento de agresión sexual/estrés traumático de Harborview* ..... *744-1600*

## Acceso para discapacitados a los servicios del condado ..... 263-2453

## Aeropuerto

Aeropuerto Internacional del Condado de King/Boeing Field ..... 296-7380
*Aeropuerto Internacional de Seattle-Tacoma* ..... *787-5388*

## Agricultura: programas ..... 205-5621

## Ancianos

Asistencia a ancianos ..... 1-888-4-ELDERS (435-3377)

## Archivos

Registros históricos ..... 296-1538

## Asistencia comercial

Estrategias económicas rurales ..... 263-3186
Desarrollo comercial y cumplimiento de contratos 296-3439

## Auditor

Auditorías del gobierno del Condado de King ..... 296-1655

## Bancos de alimentos

Línea directa de información para la comunidad ..... 211

## Basura

Programa Adopt-A-Road ..... 296-3807
Línea directa de desechos ilegales ..... 296-SITE (7483) ó 1-866-431-7483
Paradas de autobuses Metro ..... 553-3000

## Basura y reciclado ..... 296-4466

## Biblioteca

Biblioteca legal ..... 296-0940
*Sistema de bibliotecas del Condado de King..... 425-462-9600 ó 1-800-462-9600*

## Bicicletas y peatones: programas..... 263-4741

## Calidad del agua

Servicios de aguas de tormentas..... 296-1900

## Capacitación laboral

Educación/capacitación para jóvenes y adultos con bajos ingresos ..... 205-3500

## Carreteras (comunidad no incorporada de KC) ..... 296-6590

Daños, baches, agua en las carreteras, árboles caídos ..... 296-8100 ó 1-800 KC ROADS (527-6237)
Exceso de velocidad, problemas de tránsito ..... 296-6596

***Centro de información sobre pasaportes*** .. *1-877-487-2778*

## Centros de servicios comunitarios

Black River/Renton ..... 296-7810
Cottage Lake/Woodinville ..... 296-2733
Covington ..... 296-1387
Northshore/Bothell ..... 296-9840
Kent ..... 205-7330
Sammamish ..... 425-295-0750
Vashon Island ..... 296-4510

***Continúa en la próxima página***

**Certificados de nacimiento y defunción** ..... 296-4768

**Conflictos, civiles**
*Centro de resolución de conflictos*.....*443-9603*

**Consejo del Condado** ..... 296-1000
Empleado administrativo ..... 296-1020

***Correo (EE. UU.)*** ..... *1-800-275-8777*

**Declaraciones en contra del condado** ..... 263-2250

**Delitos motivados por odio**
Emergencias ..... 911
No emergencias ..... 296-3311
Desechos ilegales, Línea directa ..... 296-SITE (7483)
ó 1-866-431-7483

**Desperdicios peligrosos**
Quejas..... 263-8899
Línea directa de peligros domésticos ..... 296-4692
ó 1-888-TOXIC-ED (869-4233)
Línea directa de desperdicios de empresas ..... 263-8899
ó 1-800-325-6165; interno 3-8899

**Discriminación**
Oficina de derechos civiles ..... 263-2446

**Drogas y actividades relacionadas**
En curso ..... 911
En curso (Sheriff) ..... 296-3311

**Elecciones** ..... 296-VOTE (8683)

**Electricidad y cortes de luz (comunidad no incorporada de)**
Energía en Puget Sound ..... 1-888-225-5773

**Emergencias (consulte también Servicios durante las 24 horas)**
*Ayuda en caso de emergencia* ..... *911*
*Línea de información para la comunidad* ..... *211*
*Línea de crisis durante las 24 horas* ..... *461-3222 ó 1-866-4CRISIS (1-866-427-4747)*

**Empleo**
*Línea de empleos de la ciudad de Seattle*..... *684-7999*
Línea de empleos del Condado de King ..... 296-5209
*Línea de empleos del Estado de Washington 1-877-664-1960*
*Línea federal de empleos* ..... *1-703-724-1850*

**Examinador de audición** ..... 296-4660

**Graffiti**
Paradas de autobuses Metro ..... 553-3000

**Identificación estatal y licencia de conductor**
*Departamento Estatal de Licencias*.....*464-6845*

**Impuestos: Evaluador**
Evaluaciones, impuestos de propiedades ..... 296-7300

**Impuestos: Evaluaciones de impuestos de propiedades**
Línea de información sobre impuestos de propiedades..... 296-0923
Solicitudes de evaluaciones de propiedades ..... 296-3496
Exenciones para ancianos/discapacitados..... 296-3920

**Información para votantes**
Elecciones ..... 296-VOTE (8683)

**Inundaciones**
Control de inundaciones ..... 296-8001
Centro de advertencia de inundaciones ..... 296-4535
ó 1-800-768-7932
Inundaciones de carreteras .....296-8100 ó 1-800 KC ROADS
Información sobre sacos de arena ..... 296-4535
ó 1-800-945-9263

**Jardines y patios**
*Línea directa de jardinería*.....*633-0224*

**Licencias (consulte también Licencias comerciales)**
Matrimonio ..... 296-3933
Mascotas ..... 296-2712
Vehículos/Embarcaciones ..... 296-4000
Armas ocultas ..... 296-4191

**Licencias comerciales**
Residencias de perros y gatos ..... 296-2710
Conductores de taxis y vehículos de alquiler..... 296-4000
Otras actividades comerciales reguladas..... 296-6600

**Limpieza y nivelación ilegal de terrenos** 1-888-437-4771

**Malezas/Crecimiento excesivo**
Programa de malezas nocivas ..... 296-0290
Al borde de la carretera ..... 296-8100
ó 1-800 KC ROADS (527-6237)

**Mapas**..... 263-4523

**Niños y jóvenes**
*Línea de información para la comunidad*..... *211*
*YouthSource* .....*205-3510*
Servicios para jóvenes y familias ..... 263-9069

**Oficial del Registro**
Registro de matrimonios y propiedades..... 296-1570

**Parques y recreación**
Parques del Condado de King ..... 296-4232
Centro acuático del Condado de King ..... 296-4444
Campos de juego y establecimientos para alquilar (que no estén en Marymoor) ..... 205-5275
Oficina de Marymoor Park ..... 205-3661
Línea de Marymoor para llamar en caso de lluvia 205-3892

**Permisos**
Inspecciones de edificios ..... 1-888-5-INSPCT (546-7728)
Permisos para construcción y uso de la tierra ..... 296-6600
Permisos para trabajadores gastronómicos ..... 263-9566
Plomería y tuberías de gas ..... 263-9566
Uso de carreteras/derecho de paso..... 296-7456
Pozos y cámaras sépticas..... 296-4932

**Permisos del código de uso de la tierra y la construcción** ..... 296-6600
Aplicación del código (mensajes solamente)..... 296-6680
Aplicación del código (supervisor) ..... 296-6750

**Pozos y cámaras sépticas**
Salud pública ..... 296-4932

**Preparación para emergencias** ..... 296-3830

**Preservación histórica** ..... 296-8689

**Prisión**
Detención de adultos ..... 296-1234
Correccionales comunitarios ..... 296-3600
Detención juvenil ..... 205-9634

**Procuraduría General** ..... 296-9000

**Programas y servicios de áreas comunitarias**
Representante comunitario .....263-3135 o 263-3136

**Prohibiciones de quemas**
*Agencia de aire limpio de Puget Sound, línea directa de calidad del aire* ..... *1-800-595-4341*
Jefe de bomberos ..... 296-6600

***continued on next page***

**Quejas de suscriptores de cable** ..... 263-7880

**Quejas del defensor del pueblo/de los ciudadanos**
Defensor del pueblo (número principal) ..... 263-9242
Defensor del pueblo rural (relacionado
con el uso de la tierra) ..... 263-9245

**Quejas sobre desagües** ..... 296-1900

**Quejas de taxis** ..... 296-TAXI (8294)

**Ratas**
Salud pública ..... 263-9566

**Registro de parejas domésticas**
*Oficina del Estado de Washington* ..... *360-725-0377*

**Ruidos**
Sheriff (servicios que no sean de emergencia) ..... 296-3311
Aeropuerto Internacional del Condado de
King/Boeing Field ..... 205-5242
*Aeropuerto Internacional de Seattle-Tacoma* ..... *787-5393*
*ó 1-800-826-1147*

**Registros públicos**
Oficial de divulgación pública ..... 263-9753
Oficial del Registro (registros de matrimonios y
propiedades) ..... 296-1570
Estadísticas de vida (registros de nacimientos y
defunciones) ..... 296-4768

**Restaurantes: problemas**
Salud pública ..... 263-9566

**Seguridad vial (comunidad no incorporada de KC)**
Servicios de carreteras ..... 296-6596
Carteles y señales de tránsito ..... 296-8100
ó 1-800 KC ROADS (527-6237)

**Semáforos (comunidad no incorporada de KC)**
*Energía en Puget Sound* ..... *1-888-225-5773*

**Servicios de salud**
Salud pública ..... 296-4600

**Servicios humanos**
*Derivaciones para tratamiento de*
*drogas/alcohol* ..... *1-800-562-1240*
Asistencia para discapacidades del desarrollo ..... 263-9061
Derivaciones para tratamiento de salud
mental ..... 1-800-790-8049

**Servicios legales, gratuitos o con honorarios bajos**
*Ayuda legal civil* ..... *211*
Oficina del Defensor Público ..... 296-7662

**Servicios para animales, regional** ..... 296-PETS (7387)

**Servicios públicos subterráneos**
"Llame antes de excavar" ..... 811

**Silvicultura: programas** ..... 205-5621

**Sheriff**
Emergencias ..... 911
No emergencias ..... 296-3311

**Taxi acuático** ..... 684-1551

**Tránsito**
Servicios accesibles ..... 263-3113
Información para clientes de Metro ..... 553-3000
Ventas de boletos y abonos de Metro ..... 553-3000
Información y servicios de transporte
compartido ..... 625-4500
*Tarjeta de descuento para boletos ORCA* ..... *1-888-988-6722*
*Tránsito comunitario* ..... *1-800-562-1375*
*Tránsito de Pierce* ..... *1-800-562-8109*
*Tránsito de Sound* ..... *1-888-889-6368*

Siga al Condado de King en Twitter en
***http://twitter.com/kcnews/*** y en el

Blog del Condado de King en
***http://kingcountynews.wordpress.com/***

Formatos alternativos disponibles.
Llame al 206-296-6500 ó al servicio de
retransmisión por TTY 711

1305_2739L_CSGuideSPANISH.indd lpre